



# GEMEINDE ERIZ

# MITTEILUNGSBLATT

Herausgeber: Gemeindeschreiberei Eriz  
Nr. 155 vom August 2021

Liebe Erizerinnen und Erizer  
Liebe Empfänger dieses Mitteilungsblattes

Mit diesem Mitteilungsblatt lassen wir Ihnen folgende Informationen zukommen:

	Seite
Trinkwasserqualität	2
Ablesung der Wasserzähler	2
Hundetaxe 2021	3
Erteilte Baubewilligungen	3
Anleitung briefliche Stimmabgabe	4
Velorennen L'étape Switzerland	6
Offener Bücherschrank Gemeindehaus	7
Altpapiersammlung Herbst	8
Beilage: Neophyten	



Das nächste Mitteilungsblatt erscheint im November 2021. Beiträge von Kommissionen, Vereinen und Privatpersonen sind bis am 29.10.2021 per Word-Datei an die E-Mail-Adresse der Gemeindeverwaltung Eriz, [info@eriz.ch](mailto:info@eriz.ch), zu senden.

## Trinkwasserqualität

Die Wasserprobe wurde am 4. Mai 2021 in der Gemeindeverwaltung Eriz entnommen. Die Untersuchung des kantonalen Labors Bern ergab folgende Ergebnisse:

Netzname	<b>Quelle Schöriz Eriz</b>
Bezugsort	Gemeindeverwaltung Eriz
Herkunft des Wassers	Quellwasser
Trübung	0.29 FNU
Gesamthärte	1.00 mMol/L
Härtegrad (französische)	10.0 °fH
Calcium	36 mg/L
Magnesium	2.4 mg/L
Nitrit	weniger als 0.05 mg/L
Chlorid	weniger als 0.4 mg/L
Nitrat	2.7 mg/L
Sulfat	4.0 mg/L



Die Untersuchungsergebnisse entsprechen den gesetzlichen Vorschriften. Das Trinkwasser ist mit 10.0 °fH weich.

## Ablesung der Wasserzähler

Ab den Herbstferien werden in der Gemeinde Eriz wiederum die Wasserzähler durch die Gemeindegemeister Beat Fahrni und Dominik Schäfer abgelesen.

Die Liegenschaftsbesitzer werden gebeten, den Alesern Zutritt zu den Zählern zu gewähren.

Bei längerer Abwesenheit bitten wir Sie, die Zählerstände telefonisch oder per E-Mail der Gemeindeverwaltung Eriz zu melden. Allfällige Meldeblätter sind innert 10 Tagen zu retournieren.

Wir danken Ihnen für Ihre Mitarbeit.

## Hundetaxe 2021

Gemäss Art. 1 des kant. Gesetzes über die Hundetaxe ist für jeden im Kanton Bern gehaltenen Hund, der am 1. August mindestens drei Monate alt ist, eine Hundesteuer zu entrichten.



Die Gemeindeversammlung hat die Steuer auf Fr. 40.– pro Hund festgelegt.

Die Hundetaxe wird per Rechnung eingezogen. Diese wird nach unseren Unterlagen sowie den registrierten Hunden in der Datenbank Amicus ausgestellt. Bei Unstimmigkeiten bitten wir Sie, sich nach Erhalt der Rechnung bei der Gemeindeverwaltung zu melden.

### Erstmalige Hundebesitzer

Wer zum ersten Mal einen Hund besitzt, muss bei der Gemeindeverwaltung eine Personen-ID für die Hundedatenbank Amicus beantragen. Die Zugangsdaten zu Amicus werden anschliessend per Post zugestellt.

## Erteilte Baubewilligungen

Der Gemeinderat oder das Regierungsstatthalteramt haben seit unserer letzten Publikation folgende Baubewilligungen erteilt:

- Bühlmann Heinz und Yvonne, Linden 88, Erweiterung Büro
- Eichenseer Andreas, Bühlweidli 113, Ersatz Altfenster
- Habegger Annina, Geissegg 272m, Erweiterung Wohnhaus
- Hirschi Roland, Linden 305, Anbau Velo- und Geräteraum an Garage
- Reusser-Waber Ulrich, Verlegung Zufahrt Alp Hinter-Sohl

## Anleitung briefliche Stimmabgabe

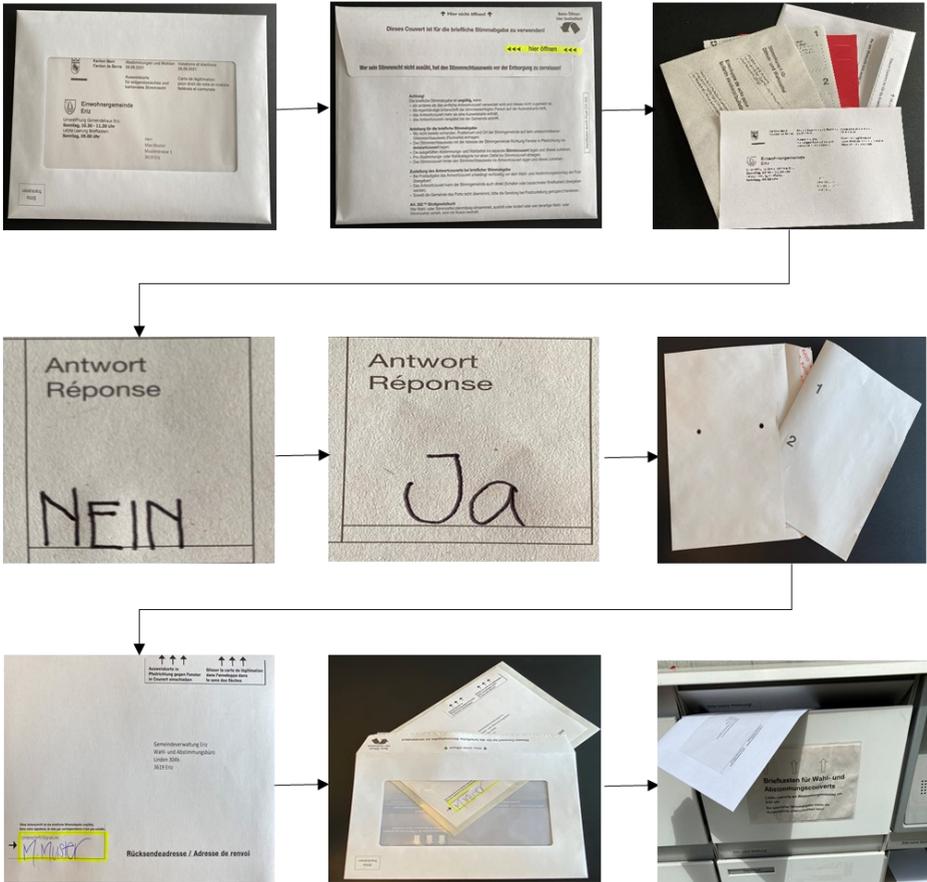
Wir stellen fest, dass bei der brieflichen Stimmabgabe immer wieder einige Couverts mangelhaft sind, z. B. weil die Stimmkarte nicht unterschrieben ist oder der Stimmzettel nicht ins separate Couvert gelegt wird. Solche Stimmabgaben sind ungültig. Das Stimmgeheimnis muss gewährleistet sein. Wichtig ist auch, dass Sie die Wörter "Ja" oder "Nein" ausschreiben.

Nachfolgend finden Sie eine Anleitung für die korrekte briefliche Stimmabgabe an Wahlen und Abstimmungen:

1. Stimmcouvert an vorgesehener Lasche öffnen.  
(Stimmcouvert Rückseite <<<hier öffnen>>>)
2. Broschüren lesen und Meinung bilden.
3. Stimmzettel ausfüllen:
  - a) Fragestellung genau durchlesen
  - b) Meinung in Antwortfeld eintragen:  
**Richtig:** JA oder NEIN / Ja oder Nein  
**Falsch:** J oder N / j oder n (keine Abkürzungen!)
4. Stimmzettel in kleines, graues Couvert legen und zukleben.  
⇒ Broschüren und Flyer gehören nicht ins Couvert.
5. Stimmrechtsausweis (weisses, dickes Blatt) eigenhändig unterschreiben.
6. Stimmrechtsausweis mit der Adresse der Gemeindeverwaltung nach oben auf das graue Couvert legen und zusammen im grossen weissen Couvert verpacken.
7. Stimmcouvert bis spätestens am Abstimmungssonntag um 9.00 Uhr in den Briefkasten der Gemeindeverwaltung Eriz legen oder vorgängig der Verwaltung per Post zustellen (Frankierung notwendig).

Selbstverständlich können Sie am Abstimmungstag auch weiterhin persönlich an der Urne abstimmen.

## Bildliche Darstellung briefliche Stimmabgabe



**Urnenöffnungszeiten** Gemeindehaus Eriz:

Sonntag, 10.30 – 11.30 Uhr

**Letzte Leerung Briefkasten** für die briefliche Stimmabgabe:

Sonntag, 09.00 Uhr

Besten Dank für Ihre korrekte Stimmabgabe.

## Velorennen L'étape Switzerland

Wie bereits im 2019, findet dieses Jahr wieder das Volksvelorennen L'étape Switzerland statt. Die Strecke führt von Bern nach Interlaken und passiert dabei auch das Eriz.



Die Durchfahrt erfolgt am **Sonntag, 12. September 2021 von ca. 10.00 bis 16.00 Uhr**. Die Velofahrer kommen über die Hauptstrasse von Schwarzenegg bis Linden und fahren dann in Richtung Mühlematt - Rütegg weiter nach Horrenbach.

Es erfolgen zwar keine länger dauernden Strassensperrungen, trotzdem ist mit Behinderungen und Wartezeiten zu rechnen. Vor allem zwischen Eriz und Horrenbach kann die Durchfahrt für Autofahrer teilweise erschwert sein.

Die Einhaltung des Strassenverkehrsgesetzes wird von den Teilnehmenden gewährleistet.

---

Der Gemeinderat Eriz und das Verwaltungspersonal wünschen Ihnen einen angenehmen Herbst!

„Der Frühling ist zwar schön, doch wenn der Herbst nicht wär, wär zwar das Auge satt, der Magen aber leer.“



*F. von Logau*

## Offener Bücherschrank im Gemeindehaus

Liebe „Bücherwürmer“

Letzthin habe ich wiederum den Bücherschrank ausgemistet.

Bitte denkt daran, dass es beim Bücherschrank nicht um eine Entsorgungsstelle handelt, sondern um ein Angebot, lesenswerte neuere Bücher für andere Leseratten hinzustellen und wenn möglich ein anderes Buch nach Hause zu nehmen.



Uralte Bücher, ausser es sind vielleicht lokale Geschichten, gehören in die Altpapiersammlung (bei der AVAG in Jaberg kann man Bücher GRATIS entsorgen).

Alte, aussortierte Schulbibliotheksbücher gehören nicht in den Bücherschrank, da diese wohl schon jedes Erizer Kind gelesen hat und sich lieber in neuere Ausgaben von Kinder- und/oder Jugendbücher vertieft.

Bitte stellt auch keine zweite Reihe auf ein Tablar, es wird unübersichtlich und mühsam zu schmökern.

Vielen Dank für eure Mithilfe, dass wir weiterhin ein attraktives Angebot präsentieren können.

Anita Kühni Jost, Initiantin des offenen Bücherregals

Für Fragen 079 687 07 56 oder [anita.kuehni@bluewin.ch](mailto:anita.kuehni@bluewin.ch)



## ALTPAPIERSAMMLUNG HERBST



Wann: **Samstag, 30. Oktober 2021  
von 09.30 – 11.30 Uhr**

Wo: Anlieferung durch die Privaten auf den  
**Schulhausplatz Biefen**

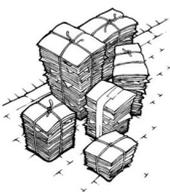
Was: Altpapier:  
Anlieferung gebündelt und fest verschnürt

Karton:  
getrennt von Altpapier und ebenfalls gut verschnürt

**Achtung:** Papiersäcke und Futtermittelsäcke werden nicht mehr entgegengenommen. Es können auch keine anderen Abfälle oder Schnitzel abgegeben werden.

Wie: Anlieferung während den Annahmezeiten und Deponie in den bereitgestellten Container nach Weisung der anwesenden Wegmeister.

Fragen: Auskunft erteilt der Gemeindegemeister Beat Fahrni, Tel. 079 283 47 84



Ver- und Entsorgungskommission Eriz